

Megjelen hetenkint kétszer  
szerdán és szombaton.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaújhely, Főter 9 szám

Telefon: 42. szám.

Írásokat nem adunk vissza.

Nyiltérben minden garmond sor 40 fill.

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HÍRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor  
negyedévre 3 korona.

Egyes szám ára 12 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után  
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy  
díszbetűkkel, vagy keretel ellátott hir-  
detések térmérték szerint egy négyszög  
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-  
seknek árkedvezmény.

## Mozgalmas nap a vármegyén.

Munkapárti közgyűlés. — Meczner Gyulát a vármegyei Munkapárt elnökévé választotta meg. — Közigazgatási bizottsági ülés. — Érdekes és fontos tárgyak. — Rendkívüli törvényhatósági közgyűlés.

— febr. 16.

Vármegyénk közéletének mozgalmas, élénk napja volt a hétfői nap, amelyen nemcsak a vármegye legfontosabb szerve, a törvényhatóság gyűlt össze közgyűlésre, de ezt megelőzőleg a közigazgatási élet legjelentékenyebb tényezője, a közigazgatási bizottság is ülésezett, de sőt ezeken kívül közgyűlést tartott a Zemplénvármegyei Nemzeti Munkapárt is.

Minthogy a törvényhatósági közgyűlés megtartását ezuttal csak egyetlen tárgy, a hadiadó kivételét eszközölő bizottság megalakítása tette szükségessé, így jelentőségben ezuttal első helyre a közigazgatási bizottság ülését tehetjük, melyen igen sok nagyfontosságú tárgy került tartalmassá megvitatás alá és igen sok nagyon érdekes jelentést adtak elő a közigazgatás vezetői. Nevezetes volt azonkívül ez az ülés azért is, mert ezuttal elnökölt benne először vármegyénk új főispánja, Szinyei Merse István, ki azonban mindjárt az első ülésen valósággal meglepetést keltett az ügyek alapos ismeretével s minden irányban való nagyszerű tájékozottságával. Az a jóindulat és meleg érdeklődés, mely minden felszólalásából s eddigi intézkedéseiről tett jelentéseiből a vármegye érdekei iránt kiviláglott, természetesen nem mehet meglepetésszámba, hiszen az ő nagy tetterejével és Zemplén iránti meleg érzelmeivel már eddig is ismerősök voltunk.

Jelentőséges volt azonban a most említett gyűlések mellett a munkapárti közgyűlése is, melynek különösen az adott fontos belső tartalmát, hogy ezen a gyűlésen a párt a maga vezetésére egy kiváló férfit és egy oly egyént jelölt ki, aki már eddig is hervadhatatlan érdemeket szerzett a párt körül: megválasztván elnökévé volt főispánunkat, Meczner Gyulát. Mellette a másodelnöki tisztségre az eddigi ügyvezető alelnök, Ferenczy Elek cs. és kir. kamarás választott meg, a kinek agilitása és rendkívül szimpatikus egyénisége szintén egyik záloga a párt további szép fejlődésének.

Mindezen gyűlésekről a következőkben számolunk be, — idő-

beli sorrend szerint a munkapárti közgyűlésen kezdve:

### A munkapárti közgyűlése.

Dolelőtt 9 órakor a Színház-étterem zsúfolásig megtelt a párt nagyszámúban megjelent tagjaival.

Az elnök dr. Ferenczy Elek ügyvezető alelnök a megjelentek üdvözlése után előadta, hogy a mai pártgyűlés összehívására tisztán csak azért volt szükség, hogy a pártnak fontos belső nézi ügyét, a szervezeti szabályok némi módosítását és az elnökválasztást elintézzék.

Ugyanis az 1914. évi május hónapban elfogadott pártszervezeti szabályzat némely pontja a gyakorlat által tett tapasztalatok szerint nem felel meg egészen a kívánalmaknak, különösen az elnökségről szóló pontok okvetlenül némi módosítást igényelnek, mert jelen alakjában nem jól szolgálják céljukat és a párt nyugodt, biztos vezetésében inkább akadályul szolgálnak, sőt azt az eredeti eszmétől eltérő irányba szorítanak.

Ezen körülmények tekintetében a jelenlegi Szinyei Merse Gerson tagtársunk már régebben a következő indítványt terjesztette be:

Alulírott az 1914. évi máj. 18-án készült munkapárti szervezethez a következő változtatást, illetve módosítást indítványozom:

Az I. pont helyett:  
A párt elnökség áll:  
1. a pártelnökből;  
2. a másodelnökből;  
3. alelnökből, akik az elnököt akadályoztatásuk esetén megbízás alapján helyettesítik.

Miután ezen indítvány az elnökség közlésének ily pontosabb alakban leendő szabályozásával az esetleg felmerülő alkalmatlanságoknak szerencsésen elejét venni látszik: elnök a maga részéről ezen indítványt teljes szövegében elfogadásra ajánlotta. Többek hozzászólása után, gondos megvitatás alapján a párt közgyűlése az indítványt egész terjedelmében elfogadta és a szervezeti szabályzat megfelelő megváltoztatását elrendelte.

Elnök javasolta, hogy a pártközgyűlése az ily formán megváltoztatott szervezeti szabályzat értelmében az új elnökséget nyomban válassza meg. A közgyűlés egyhangú közfelkiáltással, nagy lelkesedéssel pártelnökké Meczner Gyulát választotta meg.

Elnök ügyvezető alelnök megköszönve, a párt eddigi támogatását, helyét az új elnöknek adta át, mire:

Meczner Gyula pártelnök az elnöki széklet elfoglalván, emelkedett meleg hangon, buzdító beszéd kíséretében mondott köszönetet a megtisztelő választásért, amit halás köszönettel elfogad. — Minden erejét és legjobb igyekezetét nagy készséggel fogja mindig a párt ügyeinek szolgálatába bocsátani; felkérve ezen alkalommal is a párt tagjait, hogy ügybuzgalmu-

kat továbbra is tartásuk meg a jó ügy érdekében, a körülmények és viszonyok gondos figyelemmel kísérése által a párt érdekeinek megvalósulását továbbra is elősegítsék és ily irányú tevékenységében az elnökséget támogatásban részesítsék.

Elnök javasolta, hogy most már az új másodelnöki állás töltessék be. Előmerő, meleg szavak kíséretében másodelnöknek a párt eddigi ügyvezető alelnökét dr. Ferenczy Eleket ajánlotta.

A közgyűlés dr. Ferenczy Eleket közfelkiáltással egyhangúlag a párt másodelnökévé választotta. Dr. Ferenczy Elek a másodelnökséget, mint a párt rendkívül megtisztelő bizalmának és jóleső elismerésének jeleit, halas érzelmeivel elfogadta.

Elnök ezután tudatta, hogy a közgyűlés megbízásából a pártszervezet módosításáról és választások eredményéről a vármegye főispánját, a kormányelnököt és az orsz. munkapárt elnökséget megfelelő módon értesíteni fogja; a vármegye főispánjának pedig a pártgyűlés bizalomteljes üdvözlését adja.

### A közigazgatási bizottság ülése.

A vármegyei közigazgatási bizottság ülésén, mint már említettük, ezuttal először elnökölt Szinyei Merse István főispán, aki nagyon szép és meleg megnyitó beszédével üdvözölte a csaknem teljes számban megjelent tagokat. Utalt arra, hogy a rendes, békés viszonyok között is mily fontos a közigazgatási bizottság működése, mert hiszen az egész állami és megyei adminisztráció szála itt futnak össze. A jelen helyzetben meg fokozottabb mértékben fontos ez a bizottság és fontos, hogy bizalommal és munkakedvvel dolgozzanak együtt a fontos feladatok megoldásában. — Kérte a bizottság minden egyes tagjának támogatását és azt, hogy minden tag teljes bizalommal mondja el itt közérdekű óhajait, észrevételeit, bírálatát:

A bizottság nagy tetszéssel és éljenzessel fogadta a főispán beszédét, majd áttértek a napirendre, melynek első pontjaként az alispán jelentése terjesztetett elő.

Dokus Gyula alispán ezuttal is részletesen ismertette az elmúlt hó közállapotait, a rendes beszámoló kivül azonban ezuttal bőven foglalkozott a közéleti és különösen a liszt-ellátás s a liszt- és kenyérgyegyek behozatalának kérdésével. Az alispánnak idevonatkozó érdekes jelentését itt adjuk.

### (A liszt- és kenyérgyegyszer Zemplénben.)

E helyütt számolok be azon mindannyiunk előtt ismeretes kormányrendelet körüli intézkedéseimről, mely a liszt és kenyér fogyasztásának szabályozása tárgyában adatott ki. E rendelet fő alapelve az, hogy 1916. évi január hó 10. től minden személy az országban naponként csak a rendeletben meghatározott mennyiséget fogyaszthassa 1916. évi augusztus hó 16-ig.

Hogy az igazolványrendszer ja-

nuár hó 10. én Sátoraljaújhely r. t. városban életbeléptethető legyen, előszörban is távirati előterjesztést tettem a belügyminiszter urhoz, hogy az ezen ügybeni eljárással a helyi viszonyokat legjobban ismerő városi polgármester bizassék meg. A belügyminiszter ur előterjesztésemet elfogadva az igazolványrendszernek Sátoraljaújhely r. t. városba való bevezetésével a város polgármesterét megbízta és jelenthetem, hogy a miniszteri rendelet intencióinak megfelelőleg a liszt- és kenyérujalványok Sátoraljaújhelyben január hó 10. én életbeléptek.

A fent idézett kormányrendelet végrehajtása tárgyában küldött belügyminiszteri intézkedéssel kézhezvétele után felhívást intéztem az összes községek előjáróságaihoz, hogy a kenyér- és lisztigazolvány rendszer alap feltételét képező liszt- és gabonakészleteket azonnal írják össze egy általam kiadott kimutatásba és szigorúan utasítottam, hogy e munkálatok olyképp végzendők, hogy azok január hó végéig befejezést nyerjenek és a készletek nagysága megállapítható legyen.

Egyidejűleg megadtam a községek előjáróságainak mindazon utasításokat és felvilágosításokat, melyeket a helyi viszonyok figyelembevétele és gyakorlati megoldása érdekében szükségesnek tartottam és a melyeket a vármegye területén f. évi február hó 1-én életbeléptetett liszt- és kenyérfogyasztási igazolvány rendszernek minden nagyobb városok és nehézségek nélküli megvalósíthatásáért szükségesnek véltem.

A körjegyzők, illetve községi előjáróságokhoz általam kiadott összesített kimutatás adatai állandóan mutatni fogják a lakosság liszt- és kenyérfogyasztási szükségletét hónapról-honapra, egészen f. évi augusztus hó 16-ig.

E szükségesletek járásokonkénti összesítő bejelentéseire a főszolgabírákat olyképp utasítottam, hogy azokat mindig az előző hó 15-ig velem tudassák, hogy a szükséges liszt mennyiségéről kellő időben gondoskodhassam.

A készletek összeírása befejezést nyervén, annak eredményét a belügyminiszter urhoz táviratilag bejelentetem.

Jelentem, hogy a járások részére hozzávetőleg megállapított mennyiségű liszt- és kenyérgyegyeket kellő időben kinyomatattam és a főszolgabíróknak szétosztás végett január hó utolsó napjain kiküldöttem, úgy, hogy az utalványrendszer az egész vármegye területén életbeléptett, — természetesen csak az ellátatlan lakosságra nézve.

Tekintettel arra, hogy a fentemlített rendelet az igazolványok nyomdai előállításához szükséges költségek fedezésére felhatalmazást adott a törvényhatóságoknak, hogy a kiszolgáltattott liszt árához megfelelő költség-hányad hozzászámíttassék, — a 224. elnöki szám alatt kiadott rendeletben arra utasítottam a községek előjáróságait, hogy mindazon 1 hétre szóló kenyér- és lisztalványért, melyet a községi előjáróság egy-egy arra jogosult személynek kiad, 1 fillért az illetőtől szedjen be és az így beszédett összegeket a főszolgabíró útján a sátoraljaújhelyi m. kir. adóhivatalba szállítsa be. Ez az 1 fillér 1680 gr. lisztet, illetőleg 2352 gr. kenyert terhel.

Ezt a költség-hányad felszámítását, mely az egyébként sem olcsó lisztet, ha csak pár fillérrel is drágítja,

mindenkép elakartam kerülni. E végből előterjesztést tettem 187. eln. szám alatt a belügyminiszter urhoz, hogy az utalvány szükséglet tekintélyes összegre rugó nyomtatási költségeit tárcája terhére vegye át, megmentvén így a fogyasztó közönséget az árdrágító és kezelési szempontból is bonyodalmas költségnyad hozzászámításától.

Jelentem, hogy előterjesztésemet a belügyminiszter ur nem fogadta el és így a fentebb említett rendelkezésemet továbbra is fenn kell tartanom. Ugyanezen távirati rendeletben arról is értesített a belügyminiszter ur, hogy a kenyérgyártás-rendszereket a vármegye nagyobb közönségeire való kiterjesztéséről külön rendelettel fog intézkedni. Minthogy azonban a végrehajtási utasításba adott rendelkezések mindenkép azt jelzik, hogy a liszt és gabonaműveléssel el nem látott lakosságra nézve az igazolvány-rendszer lehetőleg mielőbb életbeléptetessék, nem tehettem különbséget a nagy és kis községek ellátatlan lakói között s így felelősségem tudatában, február 1 én életbeléptettem a vármegye területén a liszt- és kenyérgyártás-rendszereket.

A bizottság egyhangulag tudomásul vette az alispán jelentését, mely után az egyes előadók jelentései és javaslatai következtek.

Ezek között különösen érdekes volt ezuttal *Pintér István* árvaszéki elnök jelentése. Lapunkban már megírtuk régebben, hogy vármegyénk árvaszéke mily agilitással és lelkesedéssel karolja fel a hadiárva fontos ügyét. Itt adjuk most az árvaszéki elnök jelentése alapján ezen akció eddigi történetét:

**(A hadiárva sorsa Zemplénben.)**

A hadiárva ügye minden más árva ügyénél sürgősebb és előbbrevaló lévén, ezek részére a gyámrendelések soron kívül tétetnek folyamatba.

Az árvaszék minden esetben elbírált tárgyává tette és teszi, hogy a hősi halált halt egyének hátramaradt k. gyermekei részére lehetőleg olyan egyének rendeltesse ki, a kiknél a kellő érzék és jártasság biztosítékot nyújt arra, hogy a hadiárva érdekeit megfelelő védelemben fogják részesíteni.

A gyámok működésének a hadiárva érdekében való irányítása tekintetében az árvaszék a fősolgabíró és közgyámok útján intézkedett, de minden egyes gyámrendelő véghatározatban is körvonalozva vannak a gyámok jogai és kötelességei s a gyámok figyelmét az 1914. évi 100.000. P. P. számú utasítás rendelkezéseire felhívta, egyben felvilágosította gyámokat és a pártfogókat az árvaszék elnöke által készített utasításban arra, hogy a hadiárva és a hadbavonultak családtagjai milyen mértékű hadisegélyben részesülhetnek.

Arvaszéki pártfogók utasítva lettek, hogy kellően ellenőrizzék, hogy a megállapított segélyből a hadiárva, illetve a hadbavonultak k. gyermekei megfelelő ellátásban, szükség esetén gyógykezelésben részesüljenek, illetőleg a segélynek legalább a kiskorukra eső hányada tényleg ezen gyermekek fenntartására fordítassék.

A hősi halált halt, avagy eltűnt tisztok és legénység kiskorú gyermekeinek mindazon gyámját, kik tanács, utbaigazítás, illetőleg az ellátást kérő beadványok szerkesztésén s mely hatóságokhoz való intézésére vonatkozólag ezen árvaszékhez fordultak és fordultak, Zemplénvármegye árvaszéke a szükséges tanácsokat minden esetben megadta és megadja.

Zemplénvármegye árvaszéke minden rendelkezésre álló eszközzel annak a célnak elérésére munkálkodik, hogy a társadalom nagy és intenzív érdektelenségét a hősi halált halt egyének gyámhatósági ügyei iránt. E célból az árvaszék Zemplénvármegye

Hivatalos Lap-jában, nemkülönben a vármegye területén megjelenő hírlapokban hazafias kérelmet intézett a jótékony intézetekhez és az érdeklődő közönséghez, hogy az ilyen hadiárva örökbefogadása, felnevelése, segélyezése iránt érdeklődjenek. Ezen kérelem a fősolgabírók útján is közöltelem a közönséggel s az árvaszék elnöke a vármegye hivatalos beutazása alkalmával is programjába vette fel, hogy a hadiárva védelmét ily módon előmozdítsa a hősi halált halt egyének után hátramaradt hadiárva segélyezése és gyámoltatása érdekében az egész vármegye területén propagandát indított.

Az árvaszék a hadiárva örökbefogadása iránt is érdeklődésre hivatva fel a közönség figyelmét s egyben felvilágosította, hogy az örökbefogadási szándék bejelentése után a kérvények, örökbefogadási szerződések szerkesztése s a szükséges okmányok beszerzése az árvaszék feladatát képezi.

Mindazon esetekben, midőn a vagyontalan hadiárva ellátására és nevelésére köteles hozzátartozók nincsenek s az árvaszék abbéli törekvése pedig, hogy a gyermeket valamely megbízható család, jótékony egyesület, intézet, vagy intézmény gondozza, nem sikerülne és örökbefogadásra sincs kilátás, vagyis azok a körülmények fognak fenn, melyek az állami gyermekvédelem igénybevételét követelik, az árvaszék soron kívül minden esetben intézkedett a hadiárva elhagyottá nyilvánítása és a legközelebbi gyermekmenhelybe való felvétele iránt.

Az árvaszék elnöke a hadiárva helyzetének a helyszínén való megismerése céljából az egész vármegyébe utazását tervbe vette ugyan, de sajnos, hogy a központban való hivatali elfoglaltsága miatt ezen utazásokat csak a vármegye egyes részeiben teljesíthette.

Elnök a tapasztalt mulasztások megszüntetése és a hadiárva érdekében teendő intézkedések megtevése iránt a helyszínén rendelkezett. Általában az egész vármegye területén utasítva lettek a községi előjárók, hogy ott, ahol a hadiárva sorsát elhanyagolva látják, a gyámoknak elmozdítása, új gyámok kirendelése s általában az elhanyagolt hadiárva sorsának javítása iránt az árvaszéki pártfogó meghallgatásával konkrét javaslatot tegyenek az árvaszékhez.

A vármegye árvaszékének elnöke a vármegyében tett hivatalos utasításait arra is felhasználta, hogy a vármegyei pártfogói intézmény életbeléptetése tekintetében tájékoztassa magát. Tekintettel arra, hogy a közgyámi intézmény teljesen elavult és a háború folytán több közgyámi állás megüresedett, valamely expedienstől kellett gondoskodni, hogy a hadiárva gyámjai intenzív támogatásban és ellenőrzésben részesüljenek.

Mind ezekből kifolyólag az árvaszék a törvényhatósági bizottság jóváhagyásától feltételezve az „arvaszéki pártfogói“ intézményt sürgős intézkedéssel életbeléptette s a jóváhagyás iránt a vármegye közgyűléséhez jelentést tett.

A vármegye árvaszékének elnöke a vármegye egy részét beutazta azon célból, hogy ezen pártfogói intézmény életbeléptetése tekintetében tájékoztassa magát. Az intézményt különösen a lelkes és tanítói karban sikerült népszerűvé tenni. Az egész vármegye területén legnagyobb részt a lelkes és tanítói karból s igen esakély mértékben más társadalmi állású egyének közül összesen 408 pártfogó lett kirendelve. A pártfogók működésüket teljesen díjmentesen ajánlották fel és tisztán hazafias kötelességgel vállalták az azzal járó feladatok teljesítését.

A járási fősolgabírók és községi előjárókhoz a pártfogók legmagasabbra menő támogatása iránt felhívás intéztetett. A vármegye árvaszéki elnöke a pártfogók jog és kötelesség

körét szabályozó utasítást dolgozott ki a pártfogók részére.

Fontos és a hadiárva érdekében nagyszabású akciót indított meg a vármegye főispánja, amidőn a maga részéről is egy nagyobb összeggel hozzájárulva, — és a háború tartama alatt még ezen kívül havonként 50 koronát felajánlva, — megalapította a „vármegyei hadiárva alapját“.

Ezen célra az adakozás a vármegye közönsége körében folyamatosan van s már eddig is az 1000 koronát jóval meghaladó összeg folyt be a vármegyei gyámintáza. Ezen vármegyei hadiárva alapnak feladatul a hadiárva momentán nyomtalanul segíteni s a hadiárva segélyezését előmozdítani mindazon ideig, amíg az állam törvényhozásilag fog ezen kiadások teljesítéséről gondoskodni.

Az árvaszék a tizenkét járási fősolgabíróhoz felhívást intézett, hogy ezen alap gyarapítása céljából gyűjtést rendeljenek el.

A bizottság Szinyei Merse István főispán indítványára elismeréssel vette tudomásul az árvaszék intézkedéseit.

*Löcherer Lőrinc dr. t. főorvos* jelentése kapcsán sok szó esett a himlőjárványról, mely sajnos, a leggondosabb intézkedések dacára sem volt még elfojtható.

*Szilassy György* gazdasági előadó jelentése kapcsán érdekes felszólalások voltak a tavaszi munkálatok elvégzése és ezzel kapcsolatban különösen a fuvarerő biztosítása kérdésében. Az elnök főispán, továbbá br. *Sennyey Miklós, Oppitz Sándor stb.* atapos és hozzáértő felszólalásai után a bizottság a legmesszebbmenő intézkedések foganatba vételét határozta el a tavaszi munkálatok elvégzése érdekében.

**A vármegyei közgyűlés.**

A közigazgatási bizottsági ülés 11 óra után ért véget s csakhamar kezdetét vette a rendkívüli közgyűlés, melynek azonban csupán egyetlen tárgya volt: az 1915. évi hadiadó megállapítását eszközöz bizottság megalakítása. Ebbe a közgyűlés rendes tagokul br. *Sennyey Béát, Mecner Béát és Kun Frigyes*t, póttagokul pedig dr. *Fuchs Emilt* (Királyhelmezt), *Moldoványi Gézá*t és *Behyna Miklóst* választotta meg.

**A VILÁGHÁBORÚ.**

A sajtóiroda hiteles távirati jelentése.

**Milanó bombázása.**

Budapest, febr. 15.

Az osztrák-magyar vezérkar jelenti:

**Orosz hadszíntér.**

Kelet-Galiciában ellenséges repülők fokozott harci tevékenységet fejtettek ki, de eredmény nélkül.

Tarnopoltól északnyugatra egy német harci repülő leszedett egy orosz repülőgépet. Utasai meghaltak.

**Olasz hadszíntér.**

A karinthiai arcvonalon az ellenséges tüzérség tegnap a Seisera és a Seebach-völgy mindkét oldalán, Raibl-tól nyugatra levő állásainkat bombázta; éjjelkor élénk tüzelést kezdett a Fella-völgy és Wischberg közti arcvonalunk ellen. Flitschnél az olaszok este támadást intéztek a Rombon területén levő új állásaink ellen. Nagy veszteségeik mellett visszaverték őket. A tenger-melléki arcvonalon a heves ágyuharc tovább tart.

Tegnap reggel egyik repülőgépjunk, mely 11 repülőgépből állott Milanóban a pályaudvarra és gyártelepekre bombákat dobott. Hatalmas tüzgomolygást észleltünk. Felgyelősítzjeink nem törődve az ellenség tüzérségi tüzeivel és védőrepülőgépeivel, tervszerűen végezték a bombázást. A légi harc az egész vonalon javunkra dőlt el; az ellenséges repülők visszavonultak. Azonkívül több repülőgépből egy Schio-i gyárat látható eredménnyel bombáztak. Az összes repülőgépek teljes épségben tértek vissza.

**Délkeleti hadszíntér.**

Nincs ujság.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

**Nagy sikerek a nyugati fronton**

Berlin, febr. 15.

A német nagy vezérkar jelenti:

**Nyugati hadszíntér:**

Ypertől délkeletre csapataink ágyu- és aknatüz előkészítés után mintegy 800 métert elfoglaltak az angol állásokból. Az árkokat megszálló legénységnek nagy része elesett, 1 tisztet és néhány tucat embert elfogtunk. A Lens-Beutliunei műton eredményes robbantás után megszállottuk a tölcser szélét. Az ellenség folytatja Lens városának és külvárosának ágyuzását. A Sommetől délre a franciák eredménytelen kézigránát támadásait az éjszaka-ba belenyúló heves ágyuharcok váltották fel. Reimstől északkeletre a franciáknak fojtogatókalkalmazásával végrehajtott támadás kisérletei hatástalanok maradtak. Az ellenség a Champagneban erős tüzérségi előkészítés után gyengébb támadást intézett a Tahure-tól északnyugatra levő állásaink ellen. Könnyen visszavertük. A Maastól keletre az ellenség élénk tűz alá vette a Flabas és Ornes közti arcvonalunkat. A franciák éjjeli támadása az Oberseptnél tőlük elragadott állás előtt, összeomlott.

**Keleti hadszíntér:**

A helyzet általában változatlan. Bothmer gróf tábornok hadseregének arcvonalán élénk tüzérségi harcok voltak. Groblanal (a Szerethnéi), Tarnopoltól északnyugatra egy német harci repülőgépet lelőtt egy orosz repülőgépet. A vezető és a megfigyelő meghalt.

**Balkáni hadszíntér:**

Semmi ujság.

**Az újra életbelépő vasárnapi munkaszünet.**

— febr. 16.

A háború kitörése után felfüggesztették a vasárnapi munkaszünetet, mert a megváltozott viszonyok ezt úgy követelték. Azokban az időkben nem is lehetett volna a munkaszünetet betartani. Mindenféle tévedés nagy zavarokat idézett elő a háborús készülődés, szükségesnek mutatkozott tehát a munkaszünet felfüggesztése, mely mindmáig tart is. A front mögött természetesen újra változtak a viszonyok, még pedig elég kedvezően s ma már odaértünk, hogy munkánk

munkaadó látják, net visszajában. Azt a szabrá a vasárnap. A kis adta tét, ami ipari és elárúsítására nézet vissz elött vol idei eny hiányra junius h napi él tulnyom letekben legyen. jelzett k delmi ár kek ház munkasz hadi álla des szat sárnapi és rende Nag nunk ez élénk v dezett v háboru lye el mükbe ban meg szonyait lunk mi dig roha lapotok.

**a hősi**

**Bizottság**

A idején i közvetle ban, Bu ján, az rögtök a verek. A terület időben s tek nag helyezte A házba k sokan e ban. Ez el, ahol tak. So lemme hadveze az exhu honi fö relmek hadveze esetben délyt. A kapták nek haz válaszó janak a minden ma még relmük. Kü eső terü Abauj T Máramá ce-Nas Temes déki me lyamán gyarors nek a t sünk el A látható megind egykori helyezz sok hal

munkaadó és hatóságok egyaránt be-  
látják, hogy a vasárnapi munkaszü-  
net visszaállításának mi sem áll ut-  
jában. Megbírja az ország lakossága  
azt a nagy munkát, amelyet a háboru  
szab reá, akkor is, ha újra életbelép  
a vasárnapi munkaszünet.

A kereskedelemügyi miniszter ki-  
is adta már erre vonatkozó rende-  
letét, amely azt tartalmazza, hogy az  
ipari és kereskedelmi árusításra és az  
elárusítandó cikkek házhoz szállítá-  
sára nézve a vasárnapi munkaszünet  
visszaállította, úgy mint a háboru  
előtt volt, azzal a kivétellel, hogy az  
idei enyhe tél folytán várható jég-  
hiányra való tekintettel a folyó évi  
június hó 1-től szeptember 15-ig a  
napj élelmészeti cikkek árusítása a  
tulnyomon árusításra berendezett üz-  
letekben este 6-tól fél 9-ig végezhető  
legyen. Ezek szerint tehát a most  
jelzett kivétellel az ipari és kereske-  
delmi árusítás és az elárusított cik-  
kek házhoz szállítása a törvényes  
munkaszüneti napokon, úgy mint a  
hadi állapot bekövetkezése előtt, a ren-  
des szabályok és az ipari munka va-  
sárnapi szüneteléséről szóló törvény  
és rendelet alapján végezhető.

Nagy fontosságúnak kell tartan-  
unk ezt az intézkedést, mert ez is  
élénk világgosságot vet azokra a ren-  
dezett viszonyokra, amelyek nálunk a  
háboru dacára is uralkodnak s ame-  
lyek ellenségeinknek az ő győzel-  
mükbe vetett hitét nap-nap után job-  
ban megingatja. A mi rendezett vi-  
szonyaink az halálukat jelentik. Ná-  
lunk mindennap javulnak, nálunk pe-  
dig rohamosan rosszabbodnak az ál-  
lapotok.

## Felkutatják a hősök magyarországi sírjait

Bizottságok járják be a magyar temetőket.

— febr. 16.

A tavalyi nagy orosz offenzíva  
idején itt folytak le a harcok szinte  
közvetlen közelünkben. A Kárpátok-  
ban, Bukovinában, Szerbia dunai part-  
ján, az olasz határon, mindnütt dö-  
rögtek az ágyúk, ropogtak a géppé-  
verek. A harcokhoz legközelebb eső  
terület Magyarország volt ebben az  
időben s természetes, hogy a sebesül-  
tek nagy részét magyar kórházakban  
helyezték el.

A betegen vagy sebesülten kór-  
házba került katonák közül azonban  
sokan el is hunytak a kórházi ágy-  
ban. Ezeket a hősöket ott temették  
el, ahol ápolták őket és ahol meghal-  
tak. Soknak a családja azzal a kére-  
lemmel fordult az utóbbi időben a  
hadvezetőséghez, hogy engedje meg  
az exhumációt, hazaszállítást és ott-  
honi földben való eltemetést. A ké-  
relmek egyre sűrűbben érkeztek a  
hadvezetőséghez, de csak a legkritikább  
esetben adhatták meg erre az enge-  
délyt. Akik kérték ugyan, de nem  
kapták meg hozzátartozóik holttesté-  
nek hazaszállítására az engedélyt, azt  
válaszolta a hadvezetőség, hogy vár-  
janak a háboru befejezéséig s akkor  
minden akadály nélkül teljesülhet a  
ma még nehezen keresztülvihető ké-  
relmük.

Különösen a harcokhoz közel  
eső területeken, így Zemplén, Sáros,  
Abauj-Torna, Borsod, Szepes, Gömör,  
Máramaros, Bereg, Szilág, Beszter-  
cze-Naszód, Torontál, Bács-Bodrog és  
Temes vármegyékben. Főképp a felví-  
dési megyékben ápoltak a háboru fo-  
lyamán sok sebesültet, de nincs Ma-  
gyarországnak az a vármegyéje, mely-  
nek a területén ne lenne néhány hős-  
sünek eltemetve.

A háboru befejezése után előre-  
láthatólag országos mozgalom fog  
megindulni, hogy az elhunyt hősöket  
egykor lakóhelyükön levő temetőben  
helyezzék örök nyugalomra. Miután  
sok halottról maga a család sem tudja

teljes pontossággal, hogy hol nyug-  
szik most, másodszeri eltemetésnél az  
exhumálás dacára is könnyen törté-  
hetnének tévedések és a hozzátartozó-  
k esetleg más, idegen katonát is  
szállíthatnának haza, rokonuk holtteste  
helyett.

Az ilyen tévedések elkerülésére  
dicséretes mozzanatot indítottak a ma-  
gyar vármegyék. Városokban a pol-  
gármesterek, községekben pedig a fő-  
szolgabírák, jegyzők és bírák fel fog-  
ják szólítani a lakosságot, hogy aki  
tud katonasírokról, azokat az adato-  
kat, amelyekről tudomása van, írja  
meg az alispáni hivatalnak. Beregben,  
Máramarosban, Zemplénben és Sáros-  
ban sok olyan katonasír van a mező-  
kön, erdőkben és a hegyek között, a  
melyekről alig tud két-három ember.  
Most már ezekről is tudni fogunk. A  
beérkező jelentéseket az alispáni hi-  
vatalok össze fogják hasonlítani és  
lajstromot állítanak egybe, amelyben  
vármegyénként lesznek felsorolva a  
magyarországi katonasírok.

Az egyes sírokról lehetőleg kö-  
zelebbi adatokat is szeretnek majd be-  
a vármegyék alispánjai. Fel fogják je-  
gyezni minden elhunyt katonáról kül-  
lön-külön, hogy mi a neve, melyik  
ezredben szolgált, hol sebesült vagy  
betegedett meg, mikor halt meg és  
mely kórházban, mikor temették el és  
végül, hogy kik vettek részt a teme-  
tésben. A vármegyék bizottságokat kü-  
denek majd ki, hogy vizsgálják meg  
a temetőket és a jeltelen sírok fölé  
helyezzenek keresztet vagy sírkövet.

Minden Magyarországon elhunyt  
katona sírját fel fogják kutatni s a  
kinek a nyugvóhelyéről beszerzik a  
vármegyék a pontos adatokat, annak  
a hősnek a hozzátartozóit értesíteni  
fogják. Nem marad tehát több jelte-  
len és virágtalan sír magyar földben.

## HIREK.

— **Elöléptetés.** Dr. Wiczmann János, vármegyei társadalmi ked-  
velt tagja, az 5. ös honvéd-huszarez-  
rednél főhadnaggyá lett kinevezve.

— **Halálozás.** Szaxun József tb.  
kanonok, Ungvármegyei nyug. gk. fő-  
esperese, szentszéki tanácsos, volt fő-  
keterebesi és magyar-ócehoinyai arany-  
misés áldozat, e hó 11-én életének  
77-ik, áldozásának 51. évében el-  
hunyt. Halálát kiterjedt rokonság gyá-  
szolja.

— **A magyar papság közgazda-  
sági tevékenysége.** Emlékezetes még,  
hogy a papa pár évvel ezelőtt a szent  
kongregáció konzistorialis dekrétuma  
alján tiltotta a papságot attól,  
hogy közgazdasági tevékenységet fej-  
sen ki és hogy bármily pénzintézet-  
nél állást vagy tisztséget vállaljon.  
Ez ellen a határozat ellen a magyar  
püspöki kar felterjesztéssel élt, mely-  
nek eredménye az lett, hogy a ma-  
gyar papság engedélyt nyert arra,  
hogy a pénzintézeteknél viselt tisz-  
tségeket ez évi április 1-ig meg-  
tarthassa. A közeledő határidő arra  
késztette a püspöki kart, hogy a ter-  
minus meghosszabítását kerelmezze,  
aminek meg is lett a kellő fogantaja,  
mert a napokban érkezett válasz az  
annak idején adott engedélyt további  
2 évvel meghosszabbítja. A magyar  
hitelszövetkezetek vezetőségében ez  
idő szerint másfélezer katolikus pap  
foglalt helyet, tehát az engedély fo-  
lytatolagos megadása már ebből a szem-  
pántból is igen nagyfontosságúnak te-  
kinthető.

— **Nyilvános nyugtázás és kö-  
szönet.** A héri háborus delután al-  
kalmatból február 6-án a rokkant ka-  
tonok javára a következő adakozások  
történtek: Ref. hívek adománya: 40  
kor. 70 f., Sándor Minály 10 kor.,  
Szunyogyné Kollonay Margit 2 kor.,

Szondy István 3 kor., Verebélyi Jó-  
zsef 5 kor., Nyitray Lajos 7 kor.,  
Kellmann Sándor 6 kor., Rosenfeld  
5 kor., Raviczki Imr. 1 kor., Feld-  
mann Anna 2 kor., Feldmann Vil-  
mos 1 kor. 80 f., Feldmann Adolfné  
2 kor., Weisz Samu 2 kor. Összesen  
87 kor. 50 f. A nemes szívű adako-  
zók fogadják köszönetemet. Tusa, 1916.  
febr. 10. Nyitray Lajos ref. lelkész.

— **Kérelem a községek elő-  
járóságaihoz.** Az ungvári siktetnák  
intézetének igazgató tanácsa az érde-  
keit községek előjáróságait arra kéri,  
hogy a siktetnák ungvári intézeté-  
nek segélyezésére megszavazott és  
hátrálékos összegeket, tekintettel an-  
nak nagy küzdésére e rendkívüli idő-  
ben, szíveskedjenek az intézet igaz-  
gatójának megküldeni. Az intézet  
hasznos és létszámátó voltát, ember-  
mentési misszióját ajánlják a közsé-  
gek figyelmébe és igen kéri azo-  
kat a községeket, amelyek még nem  
szavaztak meg ennek a humánus in-  
tőzménynek évi néhány korona se-  
gélyt, szerencsétlen siktetnák em-  
bertársaink érdekében tegyék meg  
mielőbb. A jegyző urakat pedig kéri  
a postautalvány szelvényen kitüntetni,  
hogy a küldött összeg mely közsé-  
gek mely évre szóló segélye.

— **A katonák házasságtöte.**  
Legújabb kimutatás szerint a háza-  
sodók legnagyobb része a katonák  
sorából kerül ki. Most a hadügymi-  
nister rendeletben intézkedik a tény-  
leges szolgálatot teljesítő katonák há-  
zasságtöte jogáról. E szerint a tény-  
leges szolgálatra bevonult katonákat,  
ha törvényes időjüket leszolgálták,  
népfelelőknek kell tekinteni és nem  
szabad akadályt gördíteni házasságuk  
elő.

— **Diszoklevelet adnak az arany-  
pénc becsereleséért.** Németországban  
mar hónapokkal ezelőtt széleskörű ak-  
ció indult meg, hogy a forgalomban  
levő aranypénzt szolgáltassák be a  
Reichsbankhoz, hol egyenértékű bank-  
jegyeket adnak az aranyérmekért. Sok  
millió arany gyűlt így össze a német  
jegybankban és a polgárság ezzel a  
hazafias támogatással is szolgált a  
háboru ügyét. Ezt a példát követi  
most nálunk az Osztrák-Magyar Bank,  
amennyiben felhívást bocsátott közre,  
amely szerint mindazok, akik az arany-  
pénzt bankjegyekre cserélik be, disz-  
oklevelet kapnak. Erre nézve illetékes  
helyen a következő információt nyer-  
tük: — Tény az, hogy az Osztrák-  
Magyar Bank mindazoknak, akik a  
bírtokukban levő korona arany érme-  
ket, vagy a császári és királyi vert  
aranyat a bank főintézetébe, vagy az  
ujhelyi főintézetébe néverték szerint  
bankjegyekre cserélik be, ezért a ha-  
zafias eszelekedetért a budapesti főin-  
tézet utján diszoklevéllel lesznek ki-  
tüntetve. A diszoklevél maradandó és  
érdemes emléke lesz a ma háborujá-  
nak. A banknak ezen akciója nagy  
horderejű és közérdekű. A könnyebb  
magyarazat kedvéért meg kell jegyezni,  
hogy aranypénz alatt értendők a 10,  
20 és 100 koronás aranyérmek, to-  
vábbá az osztrák vagy magyar veretű  
u. n. dukáok, nyolc és négy forintos  
aranyak. A diszoklevélben az Osztrák-  
Magyar Bank elismeri, hogy 1916-ban,  
amidőn a világháboru dult, hazafias  
készséggel szolgáltatott az aranypénz.  
Remélhető, hogy az akció Ujhelyben  
is feltétlen sikerrel fog járni és minél  
több diszoklevél kerül majd ki az uj-  
helyi polgárság közé.

— **Ki tud róla?** Mult 1915. évi  
május hó 29-ike óta nem tudunk sem-  
mit fiunkról: Repoczki Mihályról, aki  
1892-ben Velejtén született és a 10/9  
honvéd gyalogezredben teljesített ka-  
tonai szolgálatot. Aki tud felőle, adjon  
hírt Velejtén lakó nagyon aggódó szü-  
löinek, id. Repoczki Mihálynak.

— **Kereskedők érdeklősége az  
okkupált területeken.** A kassai Keres-  
kedelmi és Iparkamara ismételen fel-  
hívja az érdekeltségek figyelmét arra  
a körülményre, hogy az okkupált Orosz-  
Lünyyelországi területeken lefoglalt és  
Németországba szállított tárgyakért

nyújtandó kártérítés szabályozásának  
kérdése napirendre kerül. Mindazok-  
nak tehát, akik e vidékeken külvöl-  
ségekkel bírnak, igen fontos érdekük,  
hogy követeléseik biztosítására nézve  
előbb érintkezésbe lépjenek. A bizott-  
ság pontos címe: Reichsentschädi-  
gungskommission Berlin, Mauerstrasse  
53. Közelebbi tájékoztatással a ka-  
mara azoknak, akik azért hozzá for-  
dulnak, készséggel szolgál.

— **A városi moziban ma, szerdán**  
este különösen gazdag és változatos  
műsor kerül bemutatásra. A műsor  
főszáma a „Hazaáruló” c. aktuális,  
érdekfeszítő 3 felvonásos dráma lesz,  
e mellett azonban nem fog sokkal  
hátrább maradni a „Győzelem az egész  
vonalon” c. 3 felvonásos rendkívül  
mulattató vígjáték sem. A pompás  
műsort a „Tündérek élete” c. gyö-  
nyörű természeti felvétel egészíti ki.

— **Az ócskavas beszerzésének**  
korlátozása. A kormány rendelet adott  
ki a beolvastásra és csomagolt vas  
gyártására szolgáló ócskavas beszer-  
zésének korlátozásáról. A rendelet  
értelmében vas és acéltermeléssel fog-  
lalkozó üzemek részére a rendeléssel  
egyidejűleg megalakított ócskavas-bi-  
zottság gondoskodik az ócskavas  
szükséglet beszerzéséről s ugyancsak  
ez a bizottság osztja el a vas-és  
acéltermeléssel foglalkozó üzemek kö-  
zött a beszerzett anyagot. Ezen üze-  
meket kivéve mindenki szabadon vá-  
sárolhat ócskavasat. Az ócskavas-bi-  
zottság hét tagból áll s üléseire a ke-  
reskedelmi miniszter, a pénzügyi-  
miniszter és a hadügyminiszter küldhet  
ki megbízottat. A rendelet, amely  
megállapítja az ócskavas bizottság te-  
endőit és szervezetét, kötelezővé teszi  
mindenkinél, aki csak ócskavassal  
kereskedik vagy akinek üzemében  
több ócskavas gyűl össze, mint a  
meanyit három hónapra keresztül  
felhasználhat, hogy az ócskavas kész-  
letében beállott változásokat havon-  
ként legkésőbb a holnap nyolcadik  
napjáig az ócskavas bizottságnak je-  
lentse be. A rendelet életpelétése  
napjától ócskavasat csak engedély  
mellett lehet elszállítani.

— **Eladó lámpák.** Egy ebédli  
petroleumlámpa, egy 4 égővel ellá-  
tott villanylámpa, továbbá egy bő-  
rgarnitúra, uri szobabutor, 2 ágú éj-  
jeli szekrényekkel s 6 ebédli szék s  
egyéb jókarban lévő butor eladó. —  
Cím a kiadóhivatalban.

## Értesítés.

A Vendéglős Egyesület nevében  
tisztelttel értesítem a nagyrődemű  
közönséget, hogy akik vendéglőben  
szándékoznak étkezni, szíveskedjenek  
kenyérjegyet, vagy kanyeret hozni,  
mert kanyeret csakis kenyérjegy el-  
lenében szolgáltatunk ki, amely  
kenyérjegyek Miskolcra a városi fő-  
jegyzői hivatalban adatik ki.

**Id. Mayer Jozsef,**

a borsodmegyei vendéglősök,  
korcsmárosok és kávéosok egyesü-  
letének elnöke Miskolcra.

## IPAR ÉS KERESKEDELEM.

### Közgyűlési naptár.

A Sátoraljujhelyi Polgári Taka-  
rékpénztár és Hitelegylet: Febr. 20-án  
d. u. 3 óra.

A Tokaj-Hegyaljai Takarékpénz-  
tár Részvénytársaság: Febr. 20-án  
d. e. 10 óra.

A Közgazdasági Bank Részvény-  
társaság Sárospatak: Febr. 27-én d.  
u. 2 óra.

A zemplénmegyei kereskedelmi-,  
ipar-, termény- és hitelbank: Márc.  
5-én d. e. 10 óra.

Főszerkesztő és laptalajdonos: **Ehler Gyula**  
Felelős szerkesztő: **Teloky Sándor.**

# HIRDETMÉNY.

**A zempléni megyei kereskedelmi-, ipar-, termény- és hitelbank  
részvényesei**  
**a folyó 1916. évi márczius hó 5-én délelőtt 10 órakor**  
Sátoraljauhelyben, az intézet helyiségében tartandó  
**XLVI. évi rendes közgyűlésére**

tisztelettel meghívtnak.

## TÁRGYAK:

1. Közgyűlési elnök és jegyzőkönyv hitelesítők választása.
2. Az igazgatóságnak évi üzleti jelentése.
3. A felügyelő-bizottság jelentése.
4. Az 1915. évi mérleg megállapítása, a nyermény felosztása és az osztalék kifizetése iránti határozat.
5. Az igazgatóságnak és felügyelő-bizottságnak adandó felmentvény.
6. Sorrendben kilépő két igazgatósági tag helyének választás utján betöltése.
7. Az igazgatóságba való beválasztás folytán megüresedett egy felügyelő bizottsági tag helyének betöltése a hátrálékos működési időre.

Minden részvényes, ki akár személyesen, akár meghatalmazottja által a közgyűlésen résztvenni kíván, felkéretik, hogy az alapszabályok 26. §-a értelmében részvényeit a le nem járt szelvényekkel együtt a közgyűlést megelőző napokban az igazgatóságnál elismervény mellett letétmentényezni szivesédjék.

Kelt Sátoraljauhelyben, 1916. évi január hó 29-én.

Az igazgatóság.

## Hirdetmény.

**bodrogkereszturi országos vásár  
folyó évi február hó 24-én  
fog megtartatni.**

## Tábori postaládák

minden nagyságban  
kitűnő minőségben készít

**Pollák Sándor**

ládagyára ARAD.  
Képviselők kerestetnek.

Másolat.

P. 119/1915. szám.

## Hirdetmény.

A sátoraljauhelyi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy a magyar királyi államvasutaknak gróf Andrássy Gyula és társai ellen Töketerebes község határában, a töketerebes 800. és abból nyitott 985. számú tjkvekben 3231/b-36., 3231/b-50., 3231/b-51., 3231/b-52., 3231/b-54. és 3231/b-42. helyrazi számok alatt felvett ingatlanokra folytatott kisajátítási ügyében a kártalanítási eljárás lefolytatása végett Töketerebes község házához 1916. évi február hó 24-ik (huszonnegy) napjának d. e. 10 órájára határnapot tűzött, a mikorra a távollévő és ismeretlen helyen tartózkodó érdekelteket azzal az értesítéssel idézi meg, hogy részükre gondnokul dr. Faid Andor töketerebes ügyvédet hivatalból kinevezte és hogy a tárgyalásról való távollmaradásuk a kártalanítás tárgyában az érdemleges határozat meghozatalát nem fogja gátolni.

Sátoraljauhelyben, a kir. törvényszéknek 1916. évi január hó 29-ik napján tartott üléséből.

**Dr. Nagy s. k.,**  
kir. törvénzéki bír.

**Dr. Oláh s. k.,**  
elnök.

Vérszegénység, sápkór, idegesség és gyomor bajok ellen legkiválóbb gyógyszer a

## Tokaji china vasbor

mely valódi tokaji borból készül. Felnőttek és gyermekeknek egyaránt, mint kiválóan tápláló, erősítő, az emésztést elősegítő szer a legjobban ajánlható.

— Egy üveg ára 3 korona. —

## Fagyos testrészek és fagydaganatok

gyökeres gyógyítására legbiztosabb gyógyszer a

## „Szt.-Antal“ fagykenőcs

mely néhány bekenés után már gyökeresen gyógyítja a fagyásokozta daganatot és fájdalmakat.

Egy tégely ára 1 korona.

Kapható:

a „Szt.-Antal“ gyógyszerertárban  
Sátoraljauhely, Széchényi-tér.